

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Arrêté n° 227 du 27 mai 2019,

portant autorisation d'attribuer la dénomination « *Martiri delle Foibe* » aux jardins publics de l'avenue du XXVI Février, situés à proximité de l'institution scolaire « *Luigi Einaudi* » et adjacents au passage piétonnier menant à la rue de l'abbé Trèves, à AOSTE, aux termes de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976.

page 2014

Arrêté n° 228 du 28 mai 2019,

portant approbation des dénominations officielles des hameaux et des localités de la Commune de VILLENEUVE, aux termes du premier alinéa de l'art. 1^{er} bis de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976.

pag. 2015

ATTI DEGLI ASSESSORI REGIONALI

ASSESSORATO DELL'AMBIENTE, RISORSE NATURALI E CORPO FORESTALE

Decreto 23 maggio 2019, n. 4.

Autorizzazione allo svolgimento di due manifestazioni di pesca nel lago del Gran San Bernardo, Comune di ST-RHÉMY-EN-BOSSÉS (tratto lacuale ricadente in territorio italiano) nei giorni di sabato 20 luglio e domenica 25 agosto 2019 o sabato 7 settembre 2019, come data di riserva.

pag. 2016

ASSESSORATO DELLA SANITÀ, SALUTE E POLITICHE SOCIALI

Decreto 27 maggio 2019, n. 2.

Iscrizione, in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 264 in data 3 febbraio 2006, nella sezione «C» del Registro regionale dei docenti formatori e dei volontari istruttori del personale soccorritore.

pag. 2017

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Decreto 27 maggio 2019, n. 227.

Autorizzazione all'attribuzione della denominazione "Martiri delle Foibe" ai giardini pubblici di corso XXVI Febbraio, situati in prossimità dell'istituzione scolastica "Luigi Einaudi" e adiacenti al passaggio pedonale per via Abbé Trèves, nel Comune di AOSTA, ai sensi della legge regionale 9 dicembre 1976, n. 61.

pag. 2014

Decreto 28 maggio 2019, n. 228.

Approvazione della denominazione ufficiale dei villaggi, delle frazioni e di ogni altra località del Comune di VILLENEUVE, ai sensi dell'art. 1 bis, comma 1, della legge regionale 9 dicembre 1976, n. 61.

pag. 2015

ACTES DES ASSESSEURS RÉGIONAUX

ASSESSORAT DE L'ENVIRONNEMENT, DES RESSOURCES NATURELLES ET DU CORPS FORESTIER

Arrêté n° 4 du 23 mai 2019,

autorisant le déroulement de deux manifestations de pêche dans la partie italienne du lac du Grand-Saint-Bernard, dans la Commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS, le samedi 20 juillet et le dimanche 25 août 2019 ou le samedi 7 septembre 2019 (jour de réserve).

page 2016

ASSESSORAT DE LA SANTE, DU BIEN-ETRE ET DES POLITIQUES SOCIALES

Arrêté n° 2 du 27 mai 2019,

portant immatriculation à la section C du Registre régional des enseignants formateurs et des secouristes bénévoles instructeurs chargés de la formation des secouristes, en application de la délibération du Gouvernement régional n° 264 du 3 février 2006.

page 2017

**ATTI
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

**ASSESSORATO
DELLE FINANZE, ATTIVITÀ PRODUTTIVE E
ARTIGIANATO**

Decreto 27 maggio 2019, n. 407.

Pronuncia di esproprio a favore del Comune di BRISSOGNE degli immobili siti nel Comune di BRISSOGNE, necessari all'esecuzione dei lavori di realizzazione di aree a parcheggio nelle frazioni di Fassoulaz e Pâcou e sistemazione della strada Néyran Dessous, e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

pag. 2018

**ASSESSORATO
DELLA SANITÀ, SALUTE
E POLITICHE SOCIALI**

Provvedimento dirigenziale 27 maggio 2019, n. 2920.

Rilascio dell'accreditamento alla Società Cooperativa Sociale Noi & gli Altri, di AOSTA, per la struttura socio-assistenziale residenziale denominata "Primo volo", sita in Comune di AOSTA, adibita ad alloggio ad alta autonomia per minori o giovani adulti, per 4 posti.

pag. 2020

Provvedimento dirigenziale 27 maggio 2019, n. 2922.

Rilascio dell'accreditamento alla Società Cooperativa Sociale Noi & gli Altri, di AOSTA, per la struttura socio-assistenziale semi-residenziale denominata "Spazio Neutro", sita in Comune di SARRE, adibita a servizio di incontri protetti in favore di minori e le loro famiglie.

pag. 2021

**DELIBERAZIONI
DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 17 maggio 2019, n. 633.

Variazioni al bilancio di previsione finanziario della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2019/2021, per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

pag. 2023

**ACTES
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

**ASSESSORAT
DES FINANCES, DES ACTIVITES PRODUCTIVES
ET DE L'ARTISANAT**

Acte n° 407 du 27 mai 2019,

portant expropriation, en faveur de la Commune de BRISSOGNE, des biens immeubles situés sur le territoire de celle-ci et nécessaires aux travaux de réalisation de parkings aux hameaux de Fassoulaz et de Pâcou et remise en état de la route de Neyran-Dessous, ainsi que fixation des indemnités provisoires d'expropriation y afférentes, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

page 2018

**ASSESSORAT
DE LA SANTE, DU BIEN-ETRE
ET DES POLITIQUES SOCIALES**

Acte du dirigeant n° 2920 du 27 mai 2019,

portant délivrance de l'accréditation de la structure d'accueil résidentiel dénommée « *Primo volo* », située dans la Commune d'AOSTE, gérée par la coopérative d'aide sociale *Noi & gli Altri* d'AOSTE et destinée à accueillir un appartement pour quatre mineurs ou jeunes adultes possédant un haut degré d'autonomie.

page 2020

Acte du dirigeant n° 2922 du 27 mai 2019,

portant délivrance de l'accréditation du centre de jour dénommé « *Spazio Neutro* », situé dans la Commune de SARRE, géré par la coopérative d'aide sociale *Noi & gli Altri* d'AOSTE et destiné à fournir un service de rencontres protégées à l'intention des mineurs et de leurs familles.

page 2021

**DÉLIBÉRATIONS
DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 633 du 17 mai 2019,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2019/2021 du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

page 2023

Deliberazione 17 maggio 2019, n. 634.

Variazioni al bilancio di previsione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2019/2021, per spostamenti tra le dotazioni di missioni e programmi riguardanti le spese per il personale.

pag. 2028

Deliberazione 17 maggio 2019, n. 635.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2019/2021, per prelievo dal fondo contenzioso.

pag. 2034

Deliberazione 17 maggio 2019, n. 636.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento e al bilancio finanziario gestionale del triennio 2019/2021, per l'iscrizione, ex art. 23 l.r. 12/2018, di entrate a destinazione vincolata, provenienti da gestione speciale di Finaosta, per la registrazione contabile nel bilancio regionale degli interventi di cui all'art. 40, c. 2, l.r. 40/2010, gestiti dalle Strutture del Dipartimento infrastrutture, viabilità ed edilizia residenziale pubblica, in relazione ai relativi cronoprogrammi di spesa.

pag. 2037

Deliberazione 17 maggio 2019, n. 637.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2019/2021, per l'iscrizione, ex art. 23 l.r. 12/2018, di entrate a destinazione vincolata, provenienti da gestione speciale di Finaosta, per la registrazione contabile nel bilancio regionale, degli interventi di cui all'art. 40, c. 2, lett. h quater, l.r. 40/2010, gestiti dalle Strutture del Dipartimento programmazione, risorse idriche e territorio, in relazione ai relativi cronoprogrammi di spesa.

pag. 2054

Deliberazione 24 maggio 2019, n. 669.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2019/2021, per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

pag. 2062

Délibération n° 634 du 17 mai 2019,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2019/2021 du fait du virement de crédits entre les chapitres relatifs aux missions et aux programmes concernant les dépenses de personnel.

page 2028

Délibération n° 635 du 17 mai 2019,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2019/2021 du fait du prélèvement de crédits du Fonds du contentieux.

page 2034

Délibération n° 636 du 17 mai 2019,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2019/2021 du fait de l'inscription, aux termes de l'art. 23 de la loi régionale n° 12 du 24 décembre 2018, de recettes à affectation obligatoire dérivant du fonds de la gestion spéciale de *Finaosta SpA*, en vue de l'enregistrement comptable, dans le budget régional, des actions visées au deuxième alinéa de l'art. 40 de la loi régionale n° 40 du 10 décembre 2010 et gérées par les structures du Département des infrastructures, de la voirie et du logement public, sur la base des plans chronologiques des dépenses y afférents.

page 2037

Délibération n° 637 du 17 mai 2019,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2019/2021 du fait de l'inscription, aux termes de l'art. 23 de la loi régionale n° 12 du 24 décembre 2018, de recettes à affectation obligatoire dérivant du fonds de la gestion spéciale de *Finaosta SpA*, en vue de l'enregistrement comptable, dans le budget régional, des actions visées à la lettre h quater) du deuxième alinéa de l'art. 40 de la loi régionale n° 40 du 10 décembre 2010 et gérées par les structures du Département de la programmation, des ressources hydriques et du territoire, sur la base des plans chronologiques des dépenses y afférents.

page 2054

Délibération n° 669 du 24 mai 2019,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2019/2021 du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

page 2062

Deliberazione 24 maggio 2019, n. 670.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2019/2021, per prelievo dal fondo contenzioso.

pag. 2072

Deliberazione 24 maggio 2019, n. 671.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2019/2021, per l'iscrizione, ex art. 23 l.r. 12/2018, di entrate a destinazione vincolata, provenienti da gestione speciale di Finaosta, per la registrazione contabile nel bilancio regionale degli interventi di cui all'art. 6, l.r. 7/2006, gestiti dal Dipartimento Soprintendenza per i beni e le attività culturali, in relazione ai relativi cronoprogrammi di spesa.

pag. 2075

AVVISI E COMUNICATI

**ASSESSORATO
DELLE FINANZE, ATTIVITÀ PRODUTTIVE
E ARTIGIANATO**

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza per la costruzione e l'esercizio di un impianto idroelettrico con derivazione d'acqua dal torrente Saint-Barthélemy in Comune di NUS, a mezzo dell'opera di presa del Rû de Val, con centrale di produzione in località Goletta del medesimo Comune.

pag. 2080

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza per la costruzione e l'esercizio di un impianto idroelettrico con derivazione d'acqua dal torrente Saint-Barthélemy in Comune di NUS, a mezzo dell'opera di presa del Rû de Val, con centrale di produzione in località Guerdze del medesimo Comune.

pag. 2081

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza per la costruzione e l'esercizio di un impianto idroelettrico con derivazione d'acqua dal torrente Saint-Barthélemy in Comune di NUS, a mezzo dell'opera di presa del Rû de Val, con centrale di produzione in località Tolaseche del medesimo Comune.

pag. 2082

Délibération n° 670 du 24 mai 2019,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2019/2021 du fait du prélèvement de crédits du Fonds du contentieux.

page 2072

Délibération n° 671 du 24 mai 2019,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2019/2021 du fait de l'inscription, aux termes de l'art. 23 de la loi régionale n° 12 du 24 décembre 2018, de recettes à affectation obligatoire dérivant du fonds de la gestion spéciale de *Finaosta SpA*, en vue de l'enregistrement comptable, dans le budget régional, des actions visées à l'art. 6 de la loi régionale n° 7 du 16 mars 2006 et gérées par le Département de la surintendance des activités et des biens culturels, sur la base des plans chronologiques des dépenses y afférents.

page 2075

AVIS ET COMMUNIQUÉS

**ASSESSORAT
DES FINANCES, DES ACTIVITES PRODUCTIVES
ET DE L'ARTISANAT**

Avis de dépôt d'une demande d'autorisation de construire et d'exploiter une installation hydroélectrique utilisant les eaux du Saint-Barthélemy pour alimenter, par la prise d'eau du Rû de Val, dans la Commune de NUS, la centrale de production située à Goletta, dans ladite Commune.

page 2080

Avis de dépôt d'une demande d'autorisation de construire et d'exploiter une installation hydroélectrique utilisant les eaux du Saint-Barthélemy pour alimenter, par la prise d'eau du Rû de Val, dans la Commune de NUS, la centrale de production située à La Guerze, dans ladite Commune.

page 2081

Avis de dépôt d'une demande d'autorisation de construire et d'exploiter une installation hydroélectrique utilisant les eaux du Saint-Barthélemy pour alimenter, par la prise d'eau du Rû de Val, dans la Commune de NUS, la centrale de production située à Tolasèche, dans ladite Commune.

page 2082

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

ASSESSORATO DELL'ISTRUZIONE, UNIVERSITÀ, RICERCA E POLITICHE GIOVANILI

Bando di concorso per l'assegnazione di borse di studio a sostegno della spesa delle famiglie per l'istruzione ai sensi della legge 10 marzo 2000, n. 62 e della legge regionale 7 dicembre 2009, n. 42. Anno scolastico 2018/2019.

pag. 2084

Azienda USL Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 1 Dirigente sanitario medico - appartenente all'Area di Sanità pubblica - Disciplina di Direzione Medica di presidio ospedaliero, da assegnare alla S.C. "Direzione Medica di presidio ospedaliero" presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.

pag. 2091

Azienda USL Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 2 Dirigenti sanitari medici - appartenente all'Area Chirurgica e delle specialità chirurgiche - Disciplina di Ostetricia e Ginecologia, da assegnare alla S.C. "Ostetricia e Ginecologia" presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.

pag. 2103

Azienda USL Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 2 Dirigenti sanitari medici - appartenente all'Area di Sanità pubblica - Disciplina di Igiene, Epidemiologia e Sanità Pubblica, da assegnare alla S.C. "Igiene e Sanità Pubblica" presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.

pag. 2115

Azienda USL Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 2 Dirigenti sanitari medici - appartenente all'Area della Medicina diagnostica e dei Servizi - Disciplina di Medicina Trasfusionale, da assegnare alla S.C. "Immunoematologia e Medicina trasfusionale" presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.

pag. 2127

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

ASSESSORAT DE L'EDUCATION, DE L'UNIVERSITE, DE LA RECHERCHE ET DES POLITIQUES DE LA JEUNESSE

Avis de concours pour l'attribution de bourses d'études à titre de contribution aux frais d'éducation supportés par les familles, aux termes de la loi n° 62 du 10 mars 2000 et de la loi régionale n° 42 du 7 décembre 2009. Année scolaire 2018/2019.

page 2084

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un médecin - dirigeant sanitaire (secteur « Santé publique » - discipline « Direction médicale du centre hospitalier »), à affecter à la structure complexe « Direction médicale du centre hospitalier », dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

page 2091

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins - dirigeants sanitaires (secteur « Chirurgie et spécialités chirurgicales » - discipline « Obstétrique et gynécologie »), à affecter à la structure complexe « Obstétrique et gynécologie », dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

page 2103

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins - dirigeants sanitaires (secteur « Santé publique » - discipline « Hygiène, épidémiologie et santé publique »), à affecter à la structure complexe « Hygiène et santé publique », dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

page 2115

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins - dirigeants sanitaires (secteur « Médecine diagnostique et des services » - discipline « Médecine transfusionnelle »), à affecter à la structure complexe « Immuno-hématologie et médecine transfusionnelle », dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

page 2127

Azienda USL Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 2 Dirigenti sanitari medici - appartenente all'Area della Medicina diagnostica e dei Servizi - Disciplina di Medicina legale, da assegnare alla S.C. "Medicina legale" presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.

pag. 2139

Azienda USL Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 1 Dirigente sanitario medico - appartenente all'Area Chirurgica e delle Specialità chirurgiche - Disciplina di Oftalmologia, da assegnare alla S.C. "Oculistica" presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.

pag. 2151

Azienda USL Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 3 Dirigenti sanitari medici - appartenente all'Area Chirurgica e delle Specialità chirurgiche - Disciplina di Ortopedia e Traumatologia, da assegnare alla S.C. "Ortopedia e Traumatologia" presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.

pag. 2163

Azienda USL Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 1 Dirigente sanitario medico - appartenente all'Area Chirurgica e delle Specialità chirurgiche - Disciplina di Urologia, da assegnare alla S.C. "Urologia" presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.

pag. 2174

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins - dirigeants sanitaires (secteur « Médecine diagnostique et des services » - discipline « Médecine légale »), à affecter à la structure complexe « Médecine légale », dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

page 2139

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un médecin - dirigeant sanitaire (secteur « Chirurgie et spécialités chirurgicales » - discipline « Ophtalmologie »), à affecter à la structure complexe « Ophtalmologie », dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

page 2151

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de trois médecins - dirigeants sanitaires (secteur « Chirurgie et spécialités chirurgicales » - discipline « Orthopédie et traumatologie »), à affecter à la structure complexe « Orthopédie et traumatologie », dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

page 2163

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un médecin - dirigeant sanitaire (secteur « Chirurgie et spécialités chirurgicales » - discipline « Urologie »), à affecter à la structure complexe « Urologie », dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

page 2174